



## Le agradecemos la confianza depositada en nuestra marca y pasamos a informarle del proceso actual de garantías.

La factura de compra, será su justificante en caso de cualquier reclamación sobre el producto. La mencionada factura incluirá una serie de apartados para el conocimiento del comprador y deberá ser firmada de conformidad por el mismo.

- 1. El consumidor de bienes corporales destinados al consumo privado tiene derecho a la subsanación de las faltas de conformidad que se pongan de manifiesto en los productos adquiridos, de acuerdo con las siguientes reglas:**
- 2. Salvo prueba en contrario, un bien es conforme con el contrato siempre que cumpla los requisitos siguientes:**
  - Que el bien adquirido se ajuste a la descripción realizada por el vendedor.
  - Que el bien adquirido tenga las cualidades manifestadas mediante una muestra o modelo.
  - Que el bien adquirido sirva para los usos a que ordinariamente se destinan los bienes de consumo del mismo tipo.
  - Que sea apto para el uso especial que hubiese sido requerido por el consumidor y que el vendedor haya aceptado.
  - Que presente la calidad y el comportamiento esperados, especialmente atendidas las declaraciones públicas sobre sus características concretas hechas por el vendedor o el fabricante.
- 3. En caso de falta de conformidad del bien con el contrato, el consumidor puede optar, a su elección, entre:**
  - La reparación del bien o su sustitución, salvo que ello resulte imposible o desproporcionado. Si la reparación o sustitución no son posibles o son desproporcionadas, el consumidor podrá optar por una rebaja adecuada en el precio o por la resolución del contrato, con devolución del precio. El consumidor no podrá exigir la sustitución cuando se trate de bienes de segunda mano o bienes de imposible sustitución por otros similares.
- 4. El vendedor responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en un plazo de dos años desde la entrega del bien. No obstante:**
  - Si la falta de conformidad se manifiesta durante los seis primeros meses desde la entrega de la cosa, se presume que dicha falta de conformidad existía cuando se entregó aquélla.
  - A partir del sexto mes, el consumidor deberá demostrar que la falta de conformidad existía en el momento de la entrega del bien.
- La reparación y, en su caso la sustitución suspenden el cómputo de los plazos que establece la ley. El período de suspensión comenzará desde que el consumidor ponga el bien a disposición del vendedor y concluirá con la entrega del bien reparado o, en caso de sustitución, del nuevo bien. Durante los seis primeros meses posteriores a la entrega del bien reparado, el vendedor responderá de las faltas de conformidad que motivaron la reparación. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar el plazo de responsabilidad del vendedor que no podrá ser inferior a un año.
- 5. El vendedor responderá ante el consumidor de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien.**

Cuando al consumidor le resulte imposible o le resulte una carga excesiva dirigirse al vendedor podrá reclamar directamente al fabricante o importador. La renuncia previa de los derechos que la ley reconoce a los consumidores será nula, siendo asimismo nulos los actos realizados en fraude de la misma. Son vendedores a efectos de esta ley las personas físicas o jurídicas que, en el marco de su actividad profesional, vendan bienes de consumo.
- 6. El consumidor deberá informar y reclamar al vendedor en el plazo de dos meses desde que conozca la no conformidad.**
- 7. El comprador ha sido informado del mantenimiento requerido por el material que adquiere a fin de mantener el mismo en perfectas condiciones de uso y conservación así como de evitar su deterioro.**
- 8. El comprador ha recibido un manual con las características técnicas del material que adquiere y las instrucciones para su utilización correcta.**
- 9. El comprador, después de revisar el material que adquiere, lo recibe sin que el mismo presente ningún tipo de deterioro externo y en perfectas condiciones de uso, sin perjuicio de posibles faltas de conformidad que se presenten como consecuencia de su utilización.**

### REGISTRO DE GARANTÍA

Le recomendamos que registre su compra a través de nuestra página web: <http://www.letusa.es/servicios/registro-de-garantias>

Si no dispone de conexión a internet puede rellenar e imprimir el siguiente formulario y enviarlo por fax al número 916414597

#### Datos del comprador:

Nombre: \_\_\_\_\_ Apellidos: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

#### Datos del producto:

Marca: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

#### Fecha de compra:

Día: \_\_\_\_\_ Mes: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

El comprador afirma que el material adquirido va a ser destinado a uso profesional: Sí  NO  (táchese lo que proceda)

 **LETUSA** como responsable del fichero automatizado, garantiza el pleno cumplimiento de la normativa de Protección de Datos de Carácter Personal, y así, el Cliente registrado, queda informado y presta su consentimiento a la incorporación de sus datos a los ficheros automatizados existentes en Letusa S.A., y al tratamiento automatizado de los mismos, para las finalidades de envío de comunicaciones comerciales, incluidas las comunicaciones comerciales electrónicas. Dicho consentimiento del cliente registrado es dado en su nombre, pudiendo oponerse en todo momento al envío de tales comunicaciones a través de los canales habituales con Letusa S.A. La política de privacidad de Letusa S.A. le asegura, en todo caso, el ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, por escrito a: Letusa S.A. C/Laguna 10, C.P. 28923 Localidad: Alcorcón (Madrid) Teléfono: 914862800.

El Cliente registrado acepta que puedan ser tratados o cedidos sus datos en la forma establecida en este párrafo, tiene siempre carácter revocable, sin efectos retroactivos, conforme a lo que disponen los artículos 6 y 11 de la L.O. 15/1999. En cualquier momento se podrá denegar el consentimiento prestado o ejercitar cualquiera de los derechos mencionados a través de los canales detallados en el párrafo anterior.



**AMPLIFICADOR DIGITAL**

# Manual de Usuario



## Índice

---

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES .....	4
Convenciones usadas en los Manuales .....	5
Felicidades: .....	6
Características Principales .....	6
<b>Procedimientos iniciales y configuración.....</b>	<b>7</b>
Instalación de las Baterías .....	7
Acerca de la vida de las Baterías .....	8
Reemplazar las Baterías.....	8
<b>Panel principal .....</b>	<b>9</b>
1. Toma INPUT .....	9
2 Sección de amplificador AMP .....	9
STYLE Selector.....	9
GAIN .....	9
TONE.....	9
MASTER .....	9
<b>3. Sección de Efectos .....</b>	<b>10</b>
EFFECTS .....	10
EDIT 1.....	10
TAP (EDIT 2).....	10
BYPASS (EDIT 3) .....	10
4. STANDBY conmutador .....	10
<b>Panel Posterior .....</b>	<b>11</b>
1. AC.....	11
2. POWER SELECT .....	11
3. LINE / PHONE .....	11
4. AUX IN .....	12
5. MIC INPUT .....	12
6. MIC VOLUME .....	12

<b>Crear su propio Programa y Ajustar la reducción de ruido .....</b>	<b>13</b>
CREACIÓN DE SU PROPIO PROGRAMA .....	13
Ajuste de la reducción de ruido .....	14
<b>Estilos de Amplificador y Efectos .....</b>	<b>15</b>
Estilos de Amplificador .....	15
CLEAN 1.....	15
CLEAN 2.....	15
BLUES 1 .....	15
BLUES 2 .....	15
BLUES 3 .....	16
CRUNCH 1.....	16
CRUNCH 2.....	16
HIGAIN 1 .....	16
HIGAIN 2 .....	16
HIGAIN 3 .....	16
DRIVE .....	16
<b>Efectos.....</b>	<b>17</b>
AUTO WAH.....	17
COMP.....	18
PHASER.....	18
CHORUS.....	18
FLANGER.....	19
TREMOLLO.....	19
ROTARY .....	19
DELAY .....	19
REVERB .....	20
<b>Solución de Problemas.....</b>	<b>21</b>
<b>Especificaciones.....</b>	<b>22</b>
Plantilla de Programa en blanco .....	23
Índice Alfabético.....	24

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**ATENCIÓN:** Al usar productos eléctricos, deben observarse unas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- No utilice este producto cerca del agua; por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, lavadero, en un sótano húmedo, o cerca de una piscina o similar.
- Este producto sólo debe ser utilizado en el soporte recomendado por el fabricante.
- Este producto, ya sea solo o en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces puede causar pérdida auditiva permanente. No lo utilice durante largo tiempo a gran volumen, o a un volumen que resulte incómodo. Si nota alguna pérdida de audición, consulte con un especialista.
- El producto debe ser colocado en tal forma que no se interfiera con su adecuada ventilación.
- El producto debe ser situado lejos de fuentes de calor, como radiadores, calefactores u otros aparatos que produzcan calor.
- El producto debe ser conectado a una fuente de corriente eléctrica del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o tal como esté marcado en el producto.
- El cable de alimentación debe ser desenchufado cuando no se vaya a utilizar el aparato durante largo tiempo.
- Debe ponerse especial cuidado en que no caigan objetos o líquidos en el interior por las aberturas.
- El producto debe ser revisado por personal cualificado cuando:
  - El cable de alimentación o el enchufe se haya dañado, o
  - Hayan caído objetos o líquidos en el producto, o
  - El producto haya sido expuesto a la lluvia, o
  - El producto no funcione normalmente o exhiba un cambio importante de prestaciones, o
  - El producto se haya caído, o el chasis se haya dañado.
- No intente realizar mantenimiento de este producto más que como se describe en las instrucciones de mantenimiento por parte del usuario. Todas las demás tareas deben ser llevadas a cabo por personal cualificado.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Símbolo CE para Normas Unificadas Europeas

La marca CE que exhiben después del 1 de Enero de 1997, significa que cumplen la Directiva EMC (89/336/EEC), la Directiva sobre la marca CE (93/68/EEC) y la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/EEC).

Asimismo, la marca CE que exhiben nuestros productos que funcionan con baterías, significa que cumplen la Directiva EMC (89/336/EEC) y la Directiva sobre la marca CE (93/68/EEC)

### **Manual**

Algunas páginas de los manuales muestran reproducciones de pantallas junto con una explicación de las funciones y operación. Todas las reproducciones de pantallas, figuras, nombres de sonidos, Parámetros, y valores son meramente ejemplos, y no tienen por qué coincidir con la pantalla real en la que esté trabajando.



 **Nota sobre reciclaje para la Unión Europea:** Cuando este producto finalice su vida útil no debe ser arrojado a la basura convencional. Este producto contiene materiales que pueden y deben ser reciclados. Por favor, consulte las disposiciones locales sobre reciclaje de productos electrónicos.

Acerca de las opciones: **IMPORTANTE:** Todas las opciones que se describen en este Manual se venden por separado. Por favor, consulte con su distribuidor.

### ***Marcas Registradas***

Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivas compañías.

### ***Avisos***

- Debido a mejoras en el producto, es posible que algunas características o funciones descritas en este manual sean distintas de las de su instrumento. Vox no es responsable de las diferencias entre las especificaciones del instrumento y las características descritas en este manual.
- Especificaciones, apariencia y opciones sujetas a cambio sin previo aviso.

## **Convenciones usadas en los Manuales**

 : Indica algo importante, que debe tener en cuenta.

 : Indica información adicional o sugerencias.

### **TABLA DE EQUIVALENCIA DE NOTAS:**

<b>DO</b>	<b>RE</b>	<b>MI</b>	<b>FA</b>	<b>SOL</b>	<b>LA</b>	<b>SI</b>
<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>B</b>

## Felicidades:

---

Ha comprado usted un genuino amplificador de guitarra VOX.

Su nuevo amplificador Vox ha sido diseñado y construido con el mismo cuidado y atención al detalle que hemos dado a todos nuestros amplificadores desde 1957. Le ofrecerá años de fenomenal sonido VOX.

Por favor, lea este manual para entender las funciones de su amplificador.

Con la adición de distintos controles, su nuevo amplificador Vox resulta verdaderamente versátil.

Su nuevo amplificador será una excelente adición a su arsenal sonoro. Como irá viendo a continuación este amplificador elegante y de estilo clásico suena tan bien como su aspecto y le proporcionará gran cantidad de sonidos de guitarra que no solamente suenan bien sino que podrá sacar un gran partido de ellos. En las siguientes páginas encontrará explicaciones sobre las características y controles de este nuevo amplificador.

Además su nuevo amplificador es muy fácil de utilizar lo cual es de máxima importancia para un guitarrista que debe de utilizar su instrumento tanto en estudio como en directo.

## Características Principales

---

- Diseño compacto DA10/DA20 disponible en Modelos de 10 ó 20 vatios (10W/20W) con un sonido estelar heredado de la serie VOX Valvetronix (AD15VT, AD30VT, AD50VT, AD100VT).
- El amplificador puede alimentarse mediante 6 pilas alcalinas tipo C. Esto lo hace muy fácil de utilizar en cualquier situación.
- ▲ Cuando funciona con Baterías el amplificador ofrece una potencia máxima de 5 vatios.
- ▲ Las Baterías duran hasta 25 horas de utilización con una salida de potencia de 0.5W.
- Las entradas incluyen AUX IN para la conexión de un CD, MP3, etc., y una toma MIC INPUT a la que puede conectar un micro.
- 📖 Puede tocar junto con la música grabada o acompañar su voz con la guitarra.
- Botón TAP que permite Ajustar la velocidad de flanger o tiempo de retardo de forma sincronizada con el tempo.
- El amplificador ofrece 11 tipos de sonido para varios géneros musicales.
- 11 Efectos de alta calidad más reducción de ruido.
- Conmutador de Selección de potencia que permite disfrutar del sonido en todas las situaciones.

## Procedimientos iniciales y configuración

 Nota adicional: Por favor consulte los controles tal como se explica más adelante.

1. Ponga el control MASTER al mínimo.
2. Inserte las Baterías tal como se ha explicado.

O bien, utilice el cable de alimentación suministrado para enchufar el amplificador a la red.

 No utilice nunca otro cable de alimentación distinto del suministrado.

3. Enchufe su guitarra a la toma INPUT.

Las entradas incluyen AUX IN para la conexión de un CD, MP3, etc., y una toma MIC INPUT a la que puede conectar un micro.

 Puede tocar junto con la música grabada o acompañar su voz con la guitarra.

4. Encienda el amplificador con el conmutador STANDBY.
5. Suba lentamente MASTER hasta el nivel deseado.

 El conmutador de Selección de potencia *POWER SELECT* permite disfrutar del sonido en todas las situaciones.

 Nota adicional: Para ahorrar vida a las Baterías Seleccione una potencia más reducida.

## Instalación de las Baterías

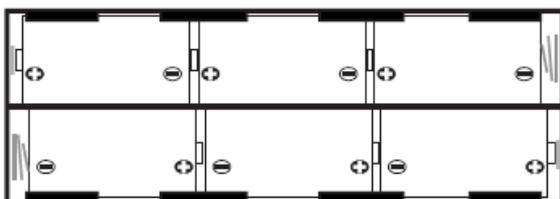
Retire la cubierta del compartimiento de Baterías.

Inserte seis Baterías alcalinas C, tal como muestra la figura.

Asegúrese que la polaridad es correcta.

 Las Baterías no están incluidas, debe comprarlas por separado.

 No use otro tipo de Baterías. Debe usar siempre Baterías alcalinas.



## Acerca de la vida de las Baterías

---

La vida de las Baterías depende de la potencia Seleccionada mediante el conmutador POWER SELECT.

POWER SELECT	Vida de las Baterías
MAX	8 horas
1.5W	18 horas
0.5W	25 horas



Nota adicional: al usar Baterías la potencia máxima del amplificador, cuando POWER SELECT está al máximo es de 5W.

## Remplazar las Baterías

---

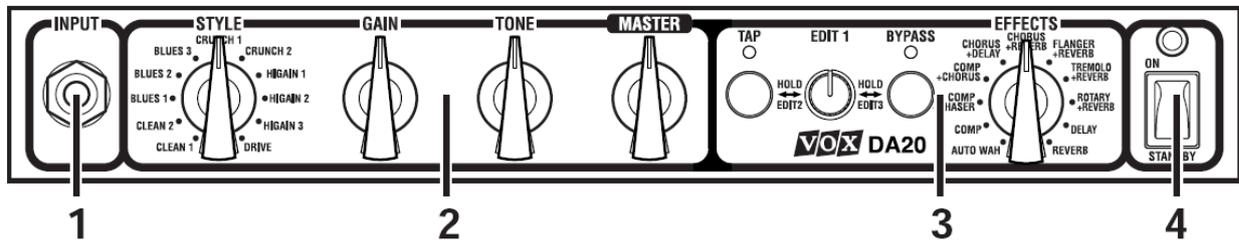
Reemplace las Baterías cuando el indicador situado encima de STANDBY aparezca con poco brillo.

 Si las Baterías están gastadas, se puede producir ruido no deseado.

 Retire siempre las Baterías gastadas. Si no lo hace pueden producirse daños a la unidad.

 Retire siempre las Baterías cuando no vaya a usar el amplificador durante un periodo largo de tiempo.

## Panel principal



### 1. Toma INPUT

Conecte aquí su guitarra favorita. Asegúrese de usar un cable de alta calidad.

### 2 Sección de amplificador AMP

#### STYLE Selector

Permite seleccionar el ESTILO musical del Amplificador.

Pruebe los distintos estilos para Seleccionar el que mejor se adapte a cada situación.

#### GAIN

Ajusta la ganancia de preamplificador.

#### TONE

Ajusta el tono del amplificador.

#### MASTER

Ajusta el volumen general del amplificador.

## 3. Sección de Efectos

### EFFECTS

---

Selecciona el tipo de Efectos.

#### EDIT 1

---

Use este botón para Ajustar los Parámetros de cada Efecto.

Gire este botón para Ajustar el Parámetro 1 (EDIT 1).

Si el LED BYPASS está iluminado, puede mantener pulsado TAP y girar este botón para Ajustar la sensibilidad de reducción de ruido.

Gire este botón mientras mantiene pulsado TAP para Ajustar el Parámetro 2 (EDIT 2).

Gire este botón mientras mantiene pulsado BYPASS para Ajustar el Parámetro 3 (EDIT 3).

 No se pueden Ajustar los Parámetros de Efectos mientras BYPASS está iluminado.

#### TAP (EDIT 2)

---

Le permite Ajustar la velocidad de modulación como CHORUS o FLANGER o el tiempo de reverberación REVERB, simplemente púlselo 2 veces con el intervalo deseado.

 No se pueden Ajustar los Parámetros de Efectos mientras BYPASS está iluminado.

#### BYPASS (EDIT 3)

---

Este botón puentea (desactiva) los Efectos.

Gire EDIT 1 mientras mantiene pulsado BYPASS para Ajustar el Parámetro 3 (EDIT 3).

 No se pueden Ajustar los Parámetros de Efectos mientras BYPASS está iluminado.

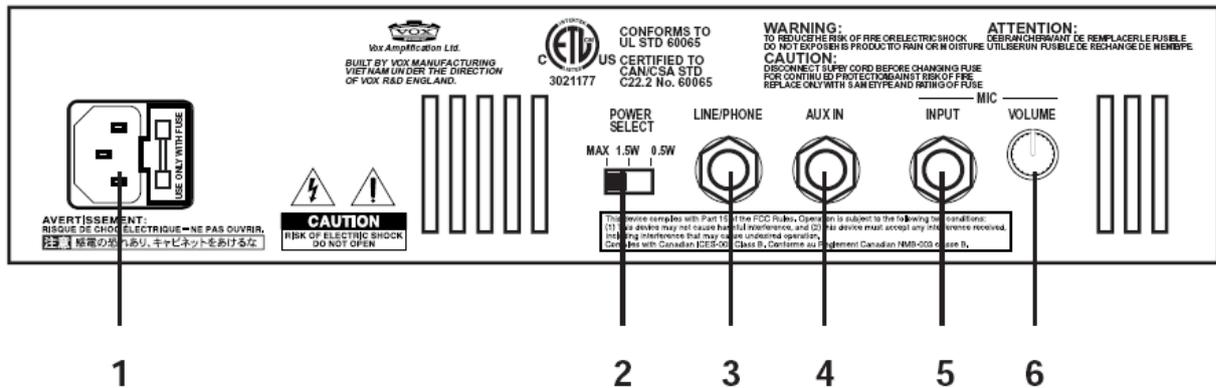
Si el LED BYPASS está iluminado, puede mantener pulsado TAP y girar EDIT 1 para Ajustar la sensibilidad de reducción de ruido.

## 4. STANDBY conmutador

---

Cuando el amplificador está encendido, el indicador situado encima del conmutador estará iluminado.

## Panel Posterior



### 1. AC

Conecte aquí el cable de alimentación.

**⚠** No utilice nunca otro cable de alimentación distinto del suministrado.

### 2. POWER SELECT

Ajusta la potencia del amplificador.

Permite Seleccionar la potencia deseada.

El conmutador de Selección de potencia *POWER SELECT* permite disfrutar del sonido en todas las situaciones.

Nota adicional: al usar Baterías la potencia máxima del amplificador, cuando *POWER SELECT* está al máximo es de 5W.

Nota adicional: Este Ajuste le permite obtener el sonido clásico Vox a distintas potencias, sin necesidad de llegar a la potencia máxima del amplificador para conseguir la cálida saturación en situaciones en que no sea necesaria tanta potencia.

### 3. LINE / PHONE

Use esta toma si conecta directamente con un mezclador, grabadora o si usa auriculares.

Si conecta auriculares la salida de línea se silencia.

## 4. AUX IN

---

Las entradas incluyen AUX IN para la conexión de un CD, MP3, etc.



Puede tocar junto con la música grabada o acompañar su voz con la guitarra.



Nota adicional: Ajuste el volumen de Reproducción en la unidad conectada.

## 5. MIC INPUT

---

Conecte un micrófono a esta toma.

## 6. MIC VOLUME

---

Ajusta el volumen de la entrada de micrófono.

# Crear su propio Programa y Ajustar la reducción de ruido

## CREACIÓN DE SU PROPIO PROGRAMA

1. Use **BYPASS** para desactivar el Efecto. El **LED Bypass** debe estar iluminado.
2. Use **STYLE selector** para Seleccionar el Tipo de amplificador.
3. Ajuste **GAIN** y **TONE**.
4. Mantenga pulsado **TAP** y gire **EDIT 1** para Ajustar la reducción de ruido.



**Nota adicional:** Ajuste la reducción de ruido de forma que no escuche ruido cuando no esté tocando la guitarra.

5. Si desea usar un Efecto **Pulse BYPASS** para activar el Efecto.

**El LED Bypass debe estar apagado.**

6. Seleccione un Efecto y realice los Ajustes.

 Por ejemplo, si desea usar un retardo y el Selector ya está en **DELAY**, Seleccione otro Efecto y vuelva a Seleccionar **DELAY**.

Tiempo de retardo (**DELAY TIME**): Pulse **TAP** dos veces con el intervalo que desee, o Mantenga pulsada la tecla **TAP** y gire **EDIT 1**.

Nivel de retardo (**DELAY LEVEL**): gire **EDIT 1** (sin pulsar ningún otro botón).

Regeneración de retardo (**DELAY FEEDBACK**): Gire **EDIT 1** mientras mantiene pulsado el botón **BYPASS**.

## Ajuste de la reducción de ruido

---

Para minimizar los ruidos que se escuchan durante los intervalos en que no esté tocando.

 Información adicional: se recomienda su uso especialmente en Efectos de alta ganancia.

 Información adicional: el Parámetro de reducción de ruido se guarda como parte de cada Programa. Si selecciona otro Programa o apaga la unidad sin guardarlo, su Edición se perderá.

**1. Use BYPASS para desactivar el Efecto.**

**2. Mantenga pulsado TAP y gire EDIT 1 para Ajustar la reducción de ruido.**

 Nota adicional: Dependiendo del tipo de guitarra un Ajuste excesivo de este Parámetro puede hacer que se corte el sonido de forma inapropiada.

**3. Si desea usar un Efecto Pulse BYPASS (de forma que el LED se apague) para activar el Efecto.**

## Estilos de Amplificador y Efectos

### Estilos de Amplificador

 Información adicional: en este momento se preguntará los distintos modelos de amplificador que hemos elegido para formar el conjunto de estilos de amplificador.

Desde luego no ha sido en absoluto una tarea fácil, ya que como sabrá seguramente, existe un gran número de fantásticos amplificadores de guitarra entre los cuales hay que elegir.

Después de muchas horas de cuidadosa búsqueda, conversaciones y alguna que otra discusión amistosa, llamadas a nuestros amigos profesionales, intérpretes, además de por supuesto escuchar y tocar, por fin llegamos a una lista.

#### CLEAN 1

---

Estilo con unos graves de excepcional respuesta y suavidad, unos deliciosos medios y unos suaves agudos, que le convierten el compañero ideal de pastillas de bobina sencilla. Los acordes suenan fantásticos.

#### CLEAN 2

---

Sonido muy enfocado con unos graves tipo piano.

#### BLUES 1

---

Excepcional respuesta a la dinámica de la interpretación y volumen de la guitarra.

Si baja el volumen de su guitarra obtendrá y sonido claro y lleno.

También puede hacer que los acordes suenen más distorsionados o claros dependiendo de lo fuerte que rasquee la guitarra.

#### BLUES 2

---

Tono grueso con armónicos de segundo y tercer orden que aumentan al aumentar la ganancia del amplificador.

## **BLUES 3**

---

Sonido reconocible al instante que es rico y suave en los agudos y que tiene una gloriosa saturación.

## **CRUNCH 1**

---

Sonido orgánico dinámicamente rico y cálido.

Si baja el volumen de su guitarra obtendrá y sonido claro y personal.

## **CRUNCH 2**

---

Sonido grueso con gran pegada.

Si baja el volumen de su guitarra obtendrá y sonido claro y brillante que es perfecto para acordes.

## **HIGAIN 1**

---

Excepcional sonido de alta ganancia y gran pegada que se convierte en un agresivo monstruo de ganancia a la vez que mantiene la definición de las notas.

## **HIGAIN 2**

---

Graves profundos y agudos “fizzy” con una monstruosa ganancia para intérpretes modernos que afinan por debajo.

Con ganancias bajas, obtiene un sonido brillante y claro de gran dimensión.

## **HIGAIN 3**

---

Sonido altamente saturado que combina graves abiertos con medios y agudos comprimidos.

El sonido se mantiene enfocado y bien definido incluso con las ganancias más altas.

## **DRIVE**

---

Sonido de saturación espectacular, perfecto para solos tipo saxo.

El control de ganancia abierto ofrece un asombroso sostenido que resulta muy suave.

## Efectos

El amplificador ofrece 11 tipos de sonido para varios géneros musicales.

TIPO	TAP	EDIT 1	EDIT 2 [TAP+EDIT 1]	EDIT 3 [BYPASS+EDIT 1]
<b>AUTO WAH</b>	---	WAH SENS	WAH ATTACK	WAH POLARITY
<b>COMP</b>	---	COMP SENS	COMP ATTACK	---
<b>COMP+PHASER</b>	PHASER SPEED	COMP SENS	PHASER SPEED	PHASER RESONANCE
<b>COMP+CHORUS</b>	CHORUS SPEED	COMP SENS	CHORUS SPEED	CHORUS MIX
<b>CHORUS+DELAY</b>	DELAY TIME	DELAY LEVEL	DELAY TIME	CHORUS MIX
<b>CHORUS+REVERB</b>	CHORUS SPEED	REVERB LEVEL	CHORUS SPEED	CHORUS MIX
<b>FLANGER+REVERB</b>	FLANGER SPEED	REVERB LEVEL	FLANGER SPEED	FLANGER RESONANCE
<b>TREMOLO+REVERB</b>	TREMOLO SPEED	REVERB LEVEL	TREMOLO SPEED	TREMOLO DEPTH
<b>ROTARY+REVERB</b>	ROTARY SPEED	REVERB LEVEL	ROTARY SPEED	ROTARY SENS
<b>DELAY</b>	DELAY TIME	DELAY LEVEL	DELAY TIME	DELAY FEEDBACK
<b>REVERB</b>	REVERB TIME	REVERB LEVEL	REVERB TIME	REVERB HIDAMP

### LEYENDA

**EDIT 2 = TAP + EDIT 1**

**EDIT 3 = BYPASS + EDIT 1**

**LEVEL = NIVEL**

**TIME = TIEMPO**

**SPEED = VELOCIDAD**

## AUTO WAH

Efecto de Wah Automático que varía con la dinámica de la interpretación.

EDIT 1 "SENS": Ajusta la sensibilidad respecto al volumen de la guitarra.

EDIT 2 "ATTACK": Ajusta el ataque.

EDIT 3 "POLARITY": Ajusta la polaridad del Efecto.

## COMP

---

Fantástico para un pasaje claro que necesita ser agradable suave y ligeramente comprimido.

También para añadir un ligero sostenido en una línea solista.

Este tipo de pedal está modelado a partir de un pedal de compresor que es muy popular debido al sonido claro y percusivo que puede producir.

Resulta perfecto para música pop de los años 80 y 90.

También puede añadir un efecto de suave sostenido a líneas solistas, ya sean claras o con saturación.

[EDIT 1] "SENS" 1.0 ... 10.0 Ajusta la sensibilidad del compresor.

[EDIT 2] "ATTACK" 1.0 ... 10.0 Ajusta la fuerza del ataque.

 Nota adicional: en COMP+PHASER y COMP+CHORUS el Parámetro ATTACK está Ajustado al valor óptimo.

## PHASER

---

Efecto de Modulación clásico de PHASER analógico.

[TAP] "SPEED" 0.100 ... 10.00 [Hz] Ajusta la velocidad de modulación.

[EDIT 2] "SPEED" Ajuste fino de la velocidad de modulación.

[EDIT 3] "RESO(RESONANCE)" 0.0 ... 10.0 Ajusta la cantidad de resonancia.

## CHORUS

---

Efecto de Modulación de chorus Estéreo.

[TAP] "SPEED" 0.100 ... 10.00 [Hz] Ajusta la velocidad de Modulación.

[EDIT 2] "SPEED" Ajuste fino de la velocidad de modulación.

[EDIT 3] "MIX" 0.0 ... 10.0 Ajusta la profundidad de modulación.

## FLANGER

---

Efecto de Modulación clásico de FLANGER analógico.

[TAP] "SPEED" 0.100 ... 10.00 [Hz] Ajusta la velocidad de modulación.

[EDIT 2] "SPEED" Ajuste fino de la velocidad de modulación.

[EDIT 3] "RESONANCE" Ajusta la resonancia.

## TREMOLO

---

Efecto de Modulación clásico de Trémolo.

[TAP] "SPEED" 2.5 ... 10.00 [Hz] Ajusta la velocidad del Efecto.

[EDIT 2] "SPEED" Ajuste fino de la velocidad de modulación.

[EDIT 3] "DEPTH" 0.0 ... 10.0 Ajusta la velocidad del Efecto.

## ROTARY

---

Efecto de Modulación de altavoz rotatorio.

[TAP] "SPEED" 0.80 ... 10.00 [Hz] Ajusta la velocidad del Efecto.

[EDIT 2] "SPEED" Ajuste fino de la velocidad de modulación.

[EDIT 3] "SENS" Permite Ajustar la velocidad de acuerdo con la dinámica de su interpretación de guitarra. En este caso Ajuste SPEED a un valor bajo.

## DELAY

---

Efecto de retardo muy exacto de un sistema de eco de cinta, que produce ecos cálidos y utiliza un sistema de regeneración para producir ecos de multi pinchazo.

TAP 0 ... 1486 Ajusta el tiempo de retardo.

[EDIT 1] "MIX" Ajusta mezcla del sonido con retardo.

[EDIT 2] "TIME" Ajuste fino del tiempo de retardo

[EDIT 3] "FEEDBACK" Ajusta la cantidad de regeneración.

 Si sube mucho el Parámetro FEEDBACK puede producirse un acoplamiento de sonido no deseado.

## **REVERB**

---

Un modelo de sistema de Reverberación de muelle usado en amplificadores de guitarra.

TAP 0.8 ... 8 SEGUNDOS Ajusta el tiempo de Reverberación.

[EDIT 1] "MIX" Ajusta mezcla del sonido con Reverberación.

[EDIT 2] "TIME" Ajuste fino del tiempo de Reverberación

[EDIT 3] "HI DAMP" Ajusta la cantidad de atenuación de agudos.

## Solución de Problemas

Si se produce algún problema, consulte estas explicaciones.

 Información adicional: Si el problema persiste, consulte con su distribuidor más cercano.

### 1. La unidad no se enciende

- Compruebe el cable AC y las conexiones.
- Si ha instalado Baterías compruebe que no están gastadas y la polaridad de las mismas.

### 2. No hay sonido

- Compruebe las conexiones de la guitarra y/o auriculares
- Compruebe los cables
- Asegúrese de que el nivel principal no está al mínimo
- Asegúrese de que el nivel GAIN no está al mínimo
- Asegúrese de que el nivel de su instrumento no está al mínimo

### 3. No hay Efectos

- Asegúrese de que no está puenteado (BYPASS)
- Compruebe la posición de EDIT 1.
- Compruebe los Parámetros de Efectos.
- Compruebe que los Efectos no están puenteados.

### 4. No se escucha el sonido de un reproductor conectado a AUX IN.

- Compruebe las conexiones
- Compruebe el volumen del reproductor

### 7. No se escucha el sonido de un micrófono conectado a MIC INPUT.

- Compruebe las conexiones
- Compruebe que el conmutador del micro está encendido
- Compruebe el botón MIC VOLUME y asegúrese de que no está demasiado bajo.

## Especificaciones

**Nº de tipos de amplificador:** 11

**Nº de Efectos 11**

NOISE REDUCTION: 1

### Entradas / Salidas

1 x INPUT

1 x AUX IN

1 x MIC IN

### POTENCIA DE SALIDA DEL Amplificador

DA10: Máximo 10W RMS @ 8 ohmios

DA20: Máximo 20W RMS @ 8 ohmios

### Procesado de señal

A / D conversión: 24 bit

D / A conversión: 24 bit

Frecuencia de muestreo: 44.1 KHz

### Consumo eléctrico:

DA10: 16W

DA20: 28 W

### DIMENSIONES: en mm

DA10: 388 x 185 x 315 (mm)

DA20: 463 x 230 x 378 (mm)

### Peso:

DA10: 7.5 kg.

DA20: 10.2 kg.

### Elementos incluidos: Cable de alimentación

#### Avisos:

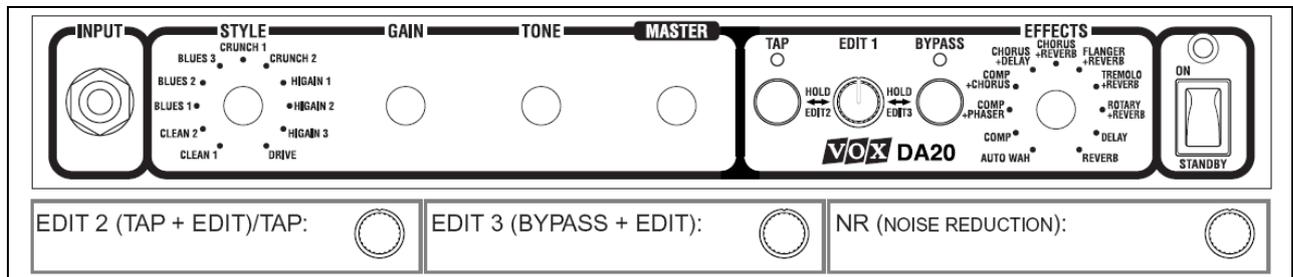
- Debido a mejoras en el producto, es posible que algunas características o funciones descritas en este manual sean distintas de las de su instrumento. Vox no es responsable de las diferencias entre las especificaciones del instrumento y las características descritas en este manual.
- Especificaciones, apariencia y opciones sujetas a cambio sin previo aviso.

## Plantilla de Programa en blanco

Para recordar sus Ajustes puede usar esta Plantilla en blanco, anotando el estado de cada control.

(Le recomendamos que haga fotocopias para poder usarlas cuando lo necesite).

Nombre de Programa:



Notas:

## Índice Alfabético

---

AC .....	11	Crear su propio Programa y Ajustar la reducción de ruido .....	13
Acerca de la vida de las Baterías .....	8	CRUNCH 1 .....	16
Ajuste de la reducción de ruido.....	14	CRUNCH 2.....	16
AUTO WAH.....	17	CHORUS.....	18
AUX IN.....	12		
		DELAY .....	19
BLUES 1.....	15	DRIVE.....	16
BLUES 2.....	15	EDIT 1.....	10
BLUES 3.....	16		
BYPASS (EDIT 3) .....	10	Efectos .....	17
Características Principales.....	6	EFFECTS .....	10
CLEAN 1 .....	15	Especificaciones .....	22
CLEAN 2.....	15	Estilos de Amplificador y Efectos ..	15
COMP .....	18	Estilos de Amplificador .....	15
Convenciones usadas en los Manuales.....	5	Felicidades: .....	6
CREACIÓN DE SU PROPIO PROGRAMA .....	13	FLANGER.....	19

GAIN .....	9	Plantilla de Programa en blanco.....	23
HIGAIN 1.....	16	POWER SELECT.....	11
HIGAIN 2.....	16	Procedimientos iniciales y configuración.....	7
HIGAIN 3.....	16	Remplazar las Baterías.....	8
Instalación de las Baterías.....	7	REVERB .....	20
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	4	ROTARY .....	19
LINE / PHONE.....	11	Sección de amplificador AMP .....	9
MASTER.....	9	Sección de Efectos.....	10
MIC INPUT.....	12	Solución de Problemas.....	21
MIC VOLUME .....	12	STANDBY conmutador .....	10
Panel Posterior .....	11	STYLE Selector .....	9
Panel principal .....	9	TAP (EDIT 2) .....	10
PHASER.....	18	Toma INPUT .....	9
		TONE.....	9
		TREMOLO .....	19